

[Text]

recently had a commission studying retirement incomes which is called the *Cofirentes Report* and the Ontario government has a Royal commission which is having hearings on other aspects of the plan. I would expect that when we make our report to the ministers, if they think the report is worth giving to the public, they probably will, and they would also certainly be making much of the information public in their discussions. I just have no idea because most of the work has been almost academic.

• 1225

As you may know from the debate going on in the United States, this is an area where there is very little information on savings and wealth and its effect on the economy. The United States' social security plan, which is very different from our Canada Pension Plan and accounts for a lot more of the savings in the U.S. economy, is in sort of the critical years or much closer than they are in our case in the use of that term; a lot of the questions are just questions of, "what can we do," not, "when are we going to do it"? We are really experimenting with a lot of information collection and analysis. I find it very difficult to predict when the material will be available.

Mr. Andre: You are not operating under any directive from Cabinet or the ministers as to report by such-and-such a date?

Mr. McLarty: There was no date set. I am trying to remember the instructions. I think we were to be as expeditious as possible, but there is no deadline that I am aware of for the report.

Mr. Andre: I guess this is to the Auditor General. Has there been any formal reaction from the Minister of National Health and Welfare or the Minister of Finance to the comments in the Auditor General's Report?

Mr. Chatelain: No, Mr. Chairman, we obtained comments from the Deputy Minister of Health and Welfare last year before we included this note in our audit report, and also from the Deputy Minister of Finance before we included the first note in our audit report, because that one deals with the accounts of Canada, but only on the factual content of these notes, and we obtained agreement to do so. We did not get any other comments than what was provided here this morning really.

Mr. Andre: Well, Mr. Chairman, just in conclusion, I say that I think it is well that this subject has come up, and has been disclosed in this way. It is obviously extremely complex and probably beyond our competence to get into great details, but there certainly are some political questions in terms of philosophy, if you like, of this type of plan, and what the programs are. I think we are within our rights, and probably may be obliged as a Committee, to request of Cabinet or the responsible ministers, a statement of position and proposed action, and some timetable so that the House and the people, may be assured that a situation which is currently being red-flagged, is being addressed and is being addressed in a proper manner, and that at some point in time, a solution or alternative solutions will be brought forward for discussion by Parliament.

[Translation]

ment du Québec a chargé une commission d'étudier les revenus des retraités, ce qui a donné lieu au rapport Cofirentes. Le gouvernement de l'Ontario a constitué une commission royale qui tient des audiences sur d'autres aspects du régime de pensions. Je crois que, lorsque nous leur aurons soumis notre rapport, les ministres le rendront public s'ils jugent que cela en vaut la peine, ce qu'il feront probablement, et qu'ils en parleront également au cours de leurs discussions.

Comme il est ressorti du débat en cours en ce moment aux États-Unis, on a très peu de renseignements au sujet des épargnes, de la richesse, et de leurs effets sur l'économie. Le régime de sécurité sociale américain, qui est très différent du régime de pensions du Canada et compte pour une part beaucoup plus importante des épargnes aux États-Unis, en est à un stade critique. Il s'agit beaucoup plus de se demander ce que nous pouvons faire et non pas quand nous allons le faire. Nous essayons toutes sortes de méthodes de collecte et d'analyse des données. Il m'est très difficile de prévoir quand ces renseignements seront disponibles.

M. Andre: Le Cabinet ou les ministres ne vous ont pas demandé de faire rapport à une date donnée?

M. McLarty: On n'a pas fixé de date. J'essaie de me souvenir des instructions. Je pense qu'on nous a demandé de le faire le plus rapidement possible, mais on n'a pas fixé de date limite pour la présentation du rapport.

M. Andre: Je suppose que vous le présentez au vérificateur général. Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et le ministre des Finances ont-ils apporté une réponse officielle aux commentaires contenus dans le rapport du vérificateur général?

M. Chatelain: Non, monsieur le président, nous avons obtenu les commentaires du sous-ministre de la Santé et du Bien-être l'année dernière, avant d'inclure cette note dans notre rapport de vérification, et ceux du sous-ministre des Finances avant d'inclure la première note dans notre rapport, parce qu'il s'agit des comptes du Canada. Nous avons obtenu leur accord. Nous n'avons pas obtenu de commentaires autres que ceux qui ont été fournis ici ce matin.

M. Andre: En conclusion, j'estime que c'est une bonne chose que cette question ait été soulevée et mise au jour de cette façon. Elle est, évidemment, extrêmement complexe et nous n'avons probablement pas la compétence nécessaire pour en étudier tous les détails, mais il n'en reste pas moins que les principes qui sous-tendent ce genre de régime comportent des aspects politiques. Le comité a le droit et est peut-être obligé de demander au Cabinet ou aux ministres responsables d'exposer leur position et leurs projets, afin que la Chambre et la population soient assurées qu'on prend les mesures appropriées dans les circonstances et qu'à une date ultérieure, on soumettra une ou des solutions possibles au Parlement pour discussion.